

## Jegyzőkönyv

Készült a Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testület  
Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottságának  
2016. december 13-án (kedden) 17:30 órakor tartott üléséről

### Jelen vannak:

Tuza Julianna bizottsági elnök, helyi képviselő  
Varga Éva bizottsági tag, helyi képviselő  
Wichmann József bizottsági tag, helyi képviselő  
Feleki Attila bizottsági tag, helyi képviselő  
Vukovics Hajnalka, külsős bizottsági tag

### Tanácskozási joggal megjelent:

dr. Biró Károly, polgármester  
Szolga Antal, alpolgármester  
Pohl Imre, képviselő  
dr. Korossy Ildikó, jegyző

### Tanácskozási jog nélkül megjelent:

Szabó Miklós, műszaki ügyintéző  
Dr. Hermes Katalin, jogi asszisztens  
Horváthné Sipos Bernadett, jegyzőkönyv-vezető

*Tuza Julianna köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy az ülés határozatképes. Javaslataira a Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodási szavazati aránnyal) egyhangúan Feleki Attilát választotta meg jegyzőkönyv-hitelesítőnek.*

*Tuza Julianna kérte 6. napirendi pontként tárgyalni a Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testületének a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló 15/2013. (XI.29.) önkormányzati rendeletének módosítását.*

*A Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodási szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az alábbi napirendek tárgyalását:*

### Napirendi pontok:

- 1. Kozármisleny, Orgona utcai árok lapozásához önkormányzati hozzájárulás*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 2. Döntés a média pályázatokról*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 3. Janikovszky Éva Általános Iskola tornaterem bérleti díjának megállapítása*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 4. Döntés Czirják Frigyes, Kozármisleny 3366 hrsz-ú szántó bérletére vonatkozó kérelméről*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 5. Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség támogatási kérelme*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 6. Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testületének a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló 15/2013. (XI.29.) önkormányzati rendelete módosítása*  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 7. Egyebek*

### 1. Napirendi pont

*Kozármisleny, Orgona utcai árok lapozásához önkormányzati hozzájárulás*

### Tuza Julianna

Köszöntötte a megjelenteket, tájékoztatott az előterjesztésről. Elmondta, hogy Czirják Frigyes önhatalmúlag készítette el a munkálatokat, melyhez nem kért engedélyt a Hivataltól, nem szakszerűen készült el az árok lapozása.

### Pohl Imre

Elmondta, hogy a fent leírtak tekintetében nem javasolja a hozzájárulás kifizetését.

### Tuza Julianna

Feltette szavazásra a módosított határozati javaslatot.



*Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúán elfogadta az alábbi határozatot:*

**102/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy Verbán Gábor kérelmét utasítsa el, és a Kozármisleny Orgona u. 20. sz. alatti ingatlan előtti csapadékvíz elvezető árok átépítésének költségéhez ne járuljon hozzá.

Határidő: Azonnal

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

**2. Napirendi pont**

***Döntés a média pályázatokról***

**Tuza Julianna**

Tájékoztattott a beérkezett ajánlatokról.

**Feleki Attila**

Javasolta, hogy a szerződésben kerüljön rögzítése a kézilabda-, és labdarugó csapatok sport mérkőzéseinek teljes idejű rögzítése, TV-műsorba adása.

**Pohl Imre**

Javasolta, hogy ne egy évre szóljon a szerződés, hanem a választási ciklus végéig.

**Tuza Julianna**

Elmondta, hogy az ajánlattevő egy évre szóló ajánlatot tett.

**Szolga Antal**

Támogatta Feleki Attila javaslatát.

**Tuza Julianna**

Tájékoztattott Palotai János információs kiadványának ajánlatáról.

**Dr. Biró Károly**

Elmondta, hogy a szolgáltató az eredeti, nyolc oldalas ajánlatát szeretné a továbbiakban is kiadni.

**Varga Éva**

Elmondta, hogy szorosabb együttműködést szeretne folytatni a Csevegővel, javasolta, hogy az újságban az iskola nagyobb tartalmat kapjon.

**Tuza Julianna**

Feltette szavazásra a módosított határozati javaslatokat.

*Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúán elfogadta az alábbi határozatot:*

**103/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

- a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy - a helyi (városi) közéleti, időszaki lap szerkesztésére és kiadására Palotai János Egyéni Vállalkozóval kössön szerződést.
- b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Palotai Jánossal kötendő szerződés kötelező tartalmi elemeként határozza meg az alábbiakat:
  - A kiadvány minimális terjedelme 8 oldal;
  - A hirdetések maximális aránya 40%;
  - Kozármisleny Város Önkormányzata rendelkezésére bocsátott oldalszám: 4 oldal (ebből 1 oldal az intézmények, 1 oldal az önkormányzati tulajdonú kft-k megjelenésére szolgáljon);
  - Példányszám: 2 200 példány /hó
  - Megbízási díj: 150.000,-Ft/hó legyen.
- c) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy hatalmazza fel a Polgármestert, hogy a



nyertes pályázóval a megbízási szerződést a 2017. január 1. és 2017. december 31. közötti időtartamra kösse meg.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

***Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az alábbi határozatot:***

**104/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

- a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy - a helyi (városi) televíziós műsorszolgáltatás üzemeltetésére kiírt pályázat esetében - a PRODART MOVIE KFT-vel kössön szerződést.
- b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a PRODART MOVIE KFT-vel kötendő szerződés kötelező tartalmi elemeként határozza meg azt, hogy a Kft. köteles a városi kézilabda és labdarugó felnőtt, első csapatok hazai mérkőzéseit teljes időtartamukban rögzíteni, felvételeket a csapatok részére is átadni és a Kozármisleny TV-ben leadni.
- c) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a PRODART MOVIE KFT-vel a megbízási szerződést a 2017. január 1. és 2017. december 31. közötti időtartamra, 250.000,-Ft/hó megbízási díj rögzítésével kösse meg.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

**3. Napirendi pont**

***Janikovszky Éva Általános Iskola tornaterem bérleti díjának megállapítása***

**Tuza Julianna**

Tájékoztatott az előterjesztésről.

**Varga Éva**

Elmondta, amennyiben a Klebersberggel megtörténik a szerződéskötés, az Önkormányzat a továbbiakban is tudja használni a tornatermet, a rezszi költségek a Klebersberg-et terhelik.

**Tuza Julianna**

Feltette szavazásra a határozati javaslatot.

***Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az alábbi határozatot:***

**105/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

- a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy fogadja el a Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft. által, a tornaterem hasznosítása során alkalmazott- az előterjesztés elválaszthatatlan részét képező, 1. számú melléklet szerinti- bérleti díjakat azzal, hogy azt, minden év november 30-ig vizsgálja felül.
- b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy hatalmazza fel a Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft. ügyvezető-igazgatóját a bérleti szerződések megkötésére, azzal, hogy ezen jogkörét kizárólag írásban átruházhatja.

Határidő a közlésre: Azonnal

Határidő a felülvizsgálatra: 2017. november 30.

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Barics Arnold, Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft.  
ügyvezetője



#### **4. Napirendi pont**

*Döntés Czirják Frigyes, Kozármisleny 3366 hrsz-ú szántó bérletére vonatkozó kérelméről*

#### **Tuza Julianna**

Tájékoztattott az előterjesztésről, feltette szavazásra a határozati javaslatot.

*Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az alábbi határozatot:*

#### **106/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

a.) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy Czirják Frigyes részére az Önkormányzat tulajdonát képező 3366/1 hrsz alatti belterületi ingatlant 2017. január 1-től 2017. december 31-ig tartó időszakra mezőgazdasági művelésre adja bérbe **46.974.-Ft, azaz Negyvenhatezer-kilencszázhetvennégy Forint** földbérleti díjért.

b.) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy hatalmazza fel a polgármestert a haszonbérleti szerződés aláírására.

Határidő: 2016. december 31.

Felelős: Dr. Biró Károly polgármester

#### **5. Napirendi pont**

*Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség támogatási kérelme*

#### **Tuza Julianna**

Tájékoztattott az előterjesztésről.

#### **Szolga Antal**

Elmondta, hogy Gaál Mariann az idei évben már kapott támogatást a Református Társegyházközségtől, véleménye szerint a kérelemben megjelölt összegek nem takarják a tetőtér beépítésének teljes költségeit.

#### **Dr. Biró Károly**

Javasolta, hogy a támogatási kérelemről szóló döntést a Bizottság a 2017-es évre vonatkozó költségvetés elfogadását követő ülésen tárgyalja újra.

#### **Tuza Julianna**

Támogatta a javaslatot, feltette szavazásra a határozati javaslatot.

*Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az alábbi határozatot:*

#### **107/2016. (XII.13.) Pü. Biz. határozata**

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága javasolja a Képviselő-testületnek, hogy a Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség kérelméről szóló döntést a 2017-es évre vonatkozó költségvetés elfogadását követő testületi ülésére halassza el.

Határidő: Folyamatos

Felelős: Dr. Biró Károly, polgármester

#### **6. Napirendi pont**

*Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testületének a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló 15/2013. (XI.29.) önkormányzati rendelete módosítása*

#### **Tuza Julianna**

Tájékoztattott az előterjesztésről.

#### **Dr. Korossy Ildikó**

Elmondta, hogy az óvoda a MEVID Zrt. számláját várhatóan nem fogja tudni kifizetni, erről a mai nap folyamán értesült a Hivatal.





**Dr. Biró Károly**

Elmondta, hogy az eddigi rendszerben a konyha „rezsiköltségeit” az Önkormányzat fizette, a nyersanyag költségeit az óvodának kellett állnia. Tájékoztattott, hogy véleménye szerint emelni kellene a díjakat.

**Varga Éva**

Elmondta, hogy kintlévőségei vannak az óvodának, több szülő nem fizette ki az étkeztetések költségeit.

**Feleki Attila**

Javasolta, hogy a következő ülés előtt az óvodavezető nyújtson tájékoztatást arról, hogy milyen szankciókat alkalmazott a kintlévőségek behajtására.

**Varga Éva**

Elmondta, hogy nem támogatja az áremelést.

**Dr. Biró Károly**

Javasolta, hogy az előterjesztés kerüljön visszavonásra, ne tárgyalja a képviselő-testület a rendelet módosítását.

**Tuza Julianna**

Támogatta a javaslatot.

*Kérdés, hozzászólás nem volt, a Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottság (5 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazati aránnyal) egyhangúan elfogadta az előterjesztés visszavonását, Tuza Julianna bizottsági elnök az ülést 18:30 órakor bezárta.*

K.m.f.



Tuza Julianna  
bizottsági elnök



dr. Korossy Ildikó  
jegyző



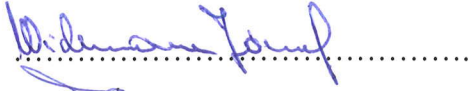





Feleki Attila  
jegyzőkönyv-hitelesítő



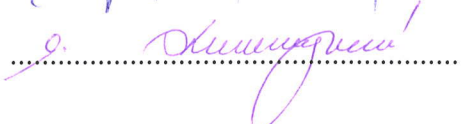





## Jelenléti ív




Készült a Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
Pénzügyi, Településfejlesztési és Sport Bizottságának  
2016. december 13. napján (kedden) 17.30 órákor tartott üléséről

Tuza Julianna	elnök	
Varga Éva	bizottsági tag	
Wichmann József	bizottsági tag	
Feleki Attila	bizottsági tag	
Vukovics Hajnalka	külsős tag	
Mezei Endre	külsős tag	

### Tanácskozási joggal megjelent:

dr. Biró Károly	polgármester	
Szolga Antal	alpolgármester	
dr. Korossy Ildikó	jegyző	
Jámbor Attila	képviselő	
Tarcsay Gyöngyvér	képviselő	
Pohl Imre	képviselő	

### Tanácskozási jog nélkül:

Szabó Miklós	műszaki ügyintéző	
Dr. Hermes Katalin	jogi referens	
Horváthné Sipos Bernadett	jegyzőkönyv-vezető	



## MEGHÍVÓ

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottsága  
2016. december 13-án (kedden) 17:30 órakor  
tartandó ülésére

**Az ülés helye:** Városháza, Tanácskozóterem (Kozármisleny, Pécsi u. 124.)

### **Napirendi pontok:**

- 1. Kozármisleny, Orgona utcai árok lapozásához önkormányzati hozzájárulás**  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 2. Döntés a média pályázatokról**  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 3. Janikovszky Éva Általános Iskola tornaterem bérleti díjának megállapítása**  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 4. Döntés Czirják Frigyes, Kozármisleny 3366 hrsz-ú szántó bérletére vonatkozó kérelméről**  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 5. Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség támogatási kérelme**  
Előterjesztő: Tuza Julianna, bizottsági elnök
- 6. Egyebek**

Kozármisleny, 2016. december 7.

Tuza Julianna s. k.  
bizottsági elnök



Tisztelt Képviselő-testület!

**Előterjesztés a 4. napirendi ponthoz**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**Pénzügyi-, Településfejlesztési-és Sport Bizottsága és**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2016. december 13-i ülésére**

**Tárgy: A Kozármisleny, Orgona u. 20. sz. előtti csapadékvíz-elvezető árok meghibásodása**

Verbán Gábor bejelentéssel élt az alábbi ügyben:

A Kozármisleny, Orgona u. 22. sz. alatti társasházi ingatlanuknál, a csapadékvíz elvezető árok feletti útsatlakozásnál a meglévő, és érintetlenül hagyott mederlapos árkot az egyre intenzívebb csapadékvíz alámosta. Az alámosás következtében a csapadékvíz nem folyik tovább a befogadó felé, hanem az útsatlakozásuk alatt, az annál mélyebben fekvő telkükre folyik, és ezzel a lakóházukat és az udvarukat veszélyezteti. Annak érdekében, hogy a további károkozást megakadályozzák, az útsatlakozást és az útsatlakozás alatti árkot újra építették. Az átépítés során derült ki, hogy a csapadékvíz elvezető árok fölé épített útsatlakozás szerkezetileg nem érintette a mederlapos árokszakaszt, attól független, tehát nem annak létrehozása akadályozza a csapadékvíz befogadó felé történő távozását.

Verbán Gábor kéri az Önkormányzatot, hogy a csapadékvíz elvezető árok átépítésének költségét számára térítse meg.

A helyszínt megvizsgálva elfogadható az a kérés, hogy a csapadékvíz elvezető árok javítására vonatkozó költség a kérelmező részére megtérítésre kerüljön, mert az árok állapota a felsőbb szakaszokon is olyan, hogy az alámosás elkerülhetetlen. Az útsatlakozás kialakításából nem adódhatott az árok meghibásodása. A felsőbb árokszakaszokon 15-20 m hosszban az árok hasonló alámosás miatt javításra szorul. Erre a javításra bekértünk árajánlatot, annak költsége 13.700,-Ft/fm+ÁFA. Ez alkalmazható a kérdéses szakaszra is ahol 5 fm hosszban történ meg az árok javítása:

$5,0m \times 13.700,-Ft/m = 68,500,-Ft \times 1,27 = 86.995,-Ft.$

Javaslat:

A Kérelmező részére az árok javítási költségének, azaz bruttó 86.995,-Ft-nak megtérítése.

**Határozati javaslat:**

**.../2016.(XII.13.) Ök.sz. határozat**

- a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Verbán Gábor, Kozármisleny Orgona u. 22. sz. alatti lakosnak megtéríti az ingatlan előtti csapadékvíz elvezető árok átépítésének költségét, bruttó 86.995,-Ft-ot (azaz

Nyolcvanhatezer-kilencszázkilencvenöt Forintot), melynek fedezetét a 2016. évi költségvetési tartaléka terhére biztosítja.

- b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert a Verbán Gáborral, az árok javítás költségeinek megtérítéséről szóló megállapodás megállapodás aláírására.

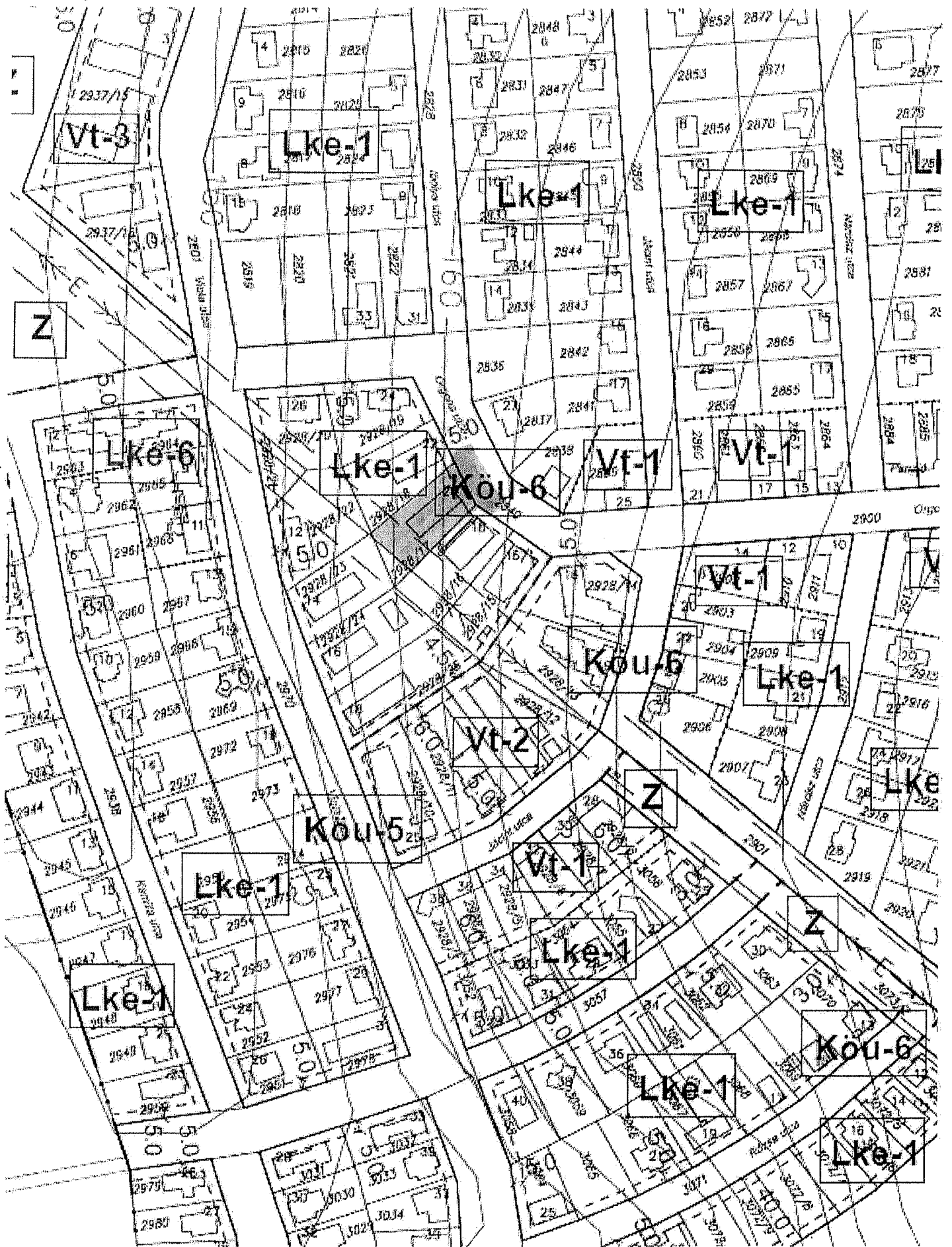
Határidő: 2016. december 31.

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Kozármisleny, 2016. december 6.

dr. Biró Károly sk.  
polgármester







Tisztelt Képviselő-testület!

**Előterjesztés az 5. napirendi ponthoz**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**Pénzügyi-, Településfejlesztési-és Sport Bizottsága és**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2016. december 13-i ülésére**

**Tárgy: Döntés a helyi televíziós szolgáltatás biztosítása és írott média megjelentetésére kiírt pályázatra beérkezett ajánlatokról.**

Kozármisleny Város Önkormányzata által, az időszaki lap (Csevegő) szerkesztésére és kiadására a Csekopa Kft-vel, valamint a helyi televíziós szolgáltatás ellátására a Prodart Movie Kft-vel kötött megbízási szerződés 2016. december 31. napján lejár.

A Képviselő-testület a 198/2016. (XI.29.) Ök.sz. határozatával úgy döntött, hogy pályázatot ír ki a helyi (városi) televíziós műsorszolgáltatás üzemeltetésére és helyi (városi) közéleti időszaki lap szerkesztésére és kiadására azzal, hogy a pályázati kiírás a megfelelő fórumokon meghirdetésre kerül. A pályázati kiírás szerint az ajánlatok beérkezésének határideje 2016. december 9. 10:00 óra, ekkor kerül sor az ajánlatok bontására.

Tekintettel arra, hogy a képviselő-testületi ülés előterjesztéseinek a pályázati határidőt megelőzően kell kiküldésre kerülniük, a beérkezendő ajánlatokat pótlólag, 2016. december 9. napján (pénteken) küldjük meg a Tisztelt Képviselő-testületnek.

**Határozati javaslat:**

**.../2016. (XII. 13.) Ök.sz. határozat**

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a helyi (városi) televíziós műsorszolgáltatás üzemeltetésére a ..... , helyi (városi) közéleti időszaki lap szerkesztésére és kiadására a ..... ajánlatát fogadja el és hirdeti ki nyertesnek.

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, hogy a nyertes pályázókkal a megbízási szerződést a 2017.január 1. és 2017. december 31. közötti időszakra megkösse.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Kozármisleny, 2016. december 5.

dr. Biró Károly sk.  
polgármester





Kozármisleny Város Önkormányzatának  
pályázata média megjelenés biztosítására

### JEGYZŐKÖNYV BORÍTÉKBONTÁSRÓL

**Készült:** 2016. december 9. napján 10 óra 00 perckor, Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal, 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124. I. emeleti tárgyaló hivatalos helyiségében

**Jelen vannak:** a mellékelt jelenléti ív szerint

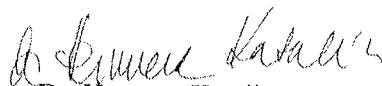
**Tárgy:** Ajánlatkérés Kozármisleny Város Önkormányzata számára média megjelenés biztosítására

#### Alapadatok:

Ajánlattételi felhívás megjelenésének napja:	2016. november 30.
Ajánlattételi határidő:	2016. december 9. 10:00 óra
Jegyzőkönyv tárgya:	Borítékbontás

**Megállapítások:** Ajánlatkérő a fenti tárgyban a Beszerzési Szabályzat szerinti tárgyalás nélküli eljárást folytatott le. Az ajánlattételi határidőig 2. db ajánlattevőtől érkezett ajánlat az alábbiak szerint:

1. PRODART MOVIE KFT. TV szolgáltatás 250.000.- Ft / hó
2. Palotai János információs kiadvány 190.000.- Ft / hó

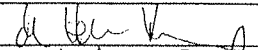
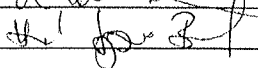
  
Dr. Hermesz Katalin  
jogi referens



## JELENLÉTI ÍV

**Kelt:** 2016. december 9. 10:00 óra

**Tárgy:** Ajánlatkérés Kozármisleny Város Önkormányzata számára  
média megjelenés biztosítására

Kozármisleny Községi Önkormányzat	DR. HENESZ KATALIN	
Kozármisleny Községi Önkormányzat	НОКУАТИВЕ' В ПРС БЕЖАОСТА	





## PÁLYÁZAT

A pályázat célja a Kozármisleny Város Önkormányzata (7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124.) számára média megjelenés biztosítására, a 2016. november 29.-én közzétett felhívásban felsorolt, a kozármislenyi kábeltelevíziós hálózaton az Önkormányzat részére fenntartott csatorna üzemeltetése történő rendszeres televíziós műsorszolgáltatási feladatok ellátása, az alábbiak szerint:

- a.) a szerződés tárgyát képező műsorszolgáltatás rendszeres, teljes körű, folyamatos és szakszerű üzemeltetése,
- b.) az általa készített televíziós műsorok internetes megtekinthetőségének biztosítása az üzemeltető honlapján,
- c.) az üzemeltetéshez kapcsolódó engedélyek beszerzése,
- d.) a szolgáltatás színvonalának folyamatos fejlesztése.

2015. május 1-től 2016. december 31-ig cégünk megbízást kapott a helyi televízió üzemeltetésére. Az elmúlt idő alatt jó/ inforantív kapcsolatot alakítottunk ki az önkormányzat vezetősége, ügyintézők, civilek, egyesületek és nem utolsósorban a lakosság között. Bizalommal fordulnak hozzánk és segítik munkánkat, olyan „Együtt egymásért Kozármislenyért” hangulatban.

A kábel hálózat üzemeltetésén kívül web oldalunkon is informáltuk, informáljuk a lakosságot - több mint 250 anyagot készítettünk az elmúlt időszakban- továbbá létre hoztunk egy facebook oldalt ami a mai állás szerint 963 követővel bír, YouTube oldalunkon 92 687 megtekintés és továbbá 146 feliratkozó követ minket.

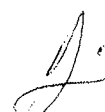
Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2016. november 29-én (kedden) 17.00 órakor tartandó ülés elrendelt szünetében biztosítottuk a Tisztelt Képviselő testületet abbéli szándékunkról mely szerint folytatni kívánjuk televíziós tevékenységünket a helyi médiában.

Kérdésünkre változtatási igény nem merült fel de kiegészítésként kérték, hogy a kábel hálózaton a képűjság átalakítása, bővítése megtörténjen.

Tervezett **képűjság módosítás**: Kérésüknek eleget téve és egyben megköszönve a bizalmat 2017. január 01.-től a képűjság kiegészítésre kerül. Bővebb lakosságot érintő információ, képes/fotós összefoglalók 24 órás rendszerben.

Továbbra sem kérünk külön szolgáltatás a technikai eszközökhöz használatáért ami cégünk tulajdonában vannak és ezzel látjuk el nap mint nap a dokumentálási, műsorgyártási kötelezettségünket.

A feladat, annak szakmai kihívásai mellett, lokálpatriótaként is fontos számunkra ezért a 2017. január 1-től - 2017. december 31-ig. tervezet szerződés keretében egy jelképes 12% -os munkadíj emelés ár ajánlatot teszünk.



A pályázat benyújtójának adatai

Prodart Movie Korlátolt Felelősségű Társaság  
7761 Kozármisleny, Széchenyi utca 53.  
Adószám: 24164119-2-02.  
Cégjegyzékszám: 02-09-079528

**A felsorolt feladatok ajánlati díja:**

**havi 250.000 Ft, azaz kétszázötvenezer forint**

ami, fizetendő az elvégzett munkát követően átutalással, számla ellenében.

Kozármisleny, 2016. december 08.

Megtisztelő bizalmukat megköszönve, tisztelettel:

PRODART MOVIE KFT.  
7761 Kozármisleny / Széchenyi u. 53.  
Adószám: 24164119-2-02  
Cégjegyzékszám: 02-09-079528  
B. Bozdán Katalin  
Prodart Movie

mellékelve.) 2db szerződés tervezet

## Megbízási szerződés helyi televíziós szolgáltatás ellátására

amely létrejött egyrészről

**Kozármisleny Városi Önkormányzat Képviselő-testülete** /székhely:7761 Kozármisleny, Pécsi u.124., adószám:15332824-2-02 képviseli:dr Biró Károly polgármester mint megbízó a továbbiakban: Önkormányzat/,

másrészről

**Prodart Movie Kft.** /székhely:7761 Kozármisleny, Széchenyi utca 53. adószám: 24164119-2-02. cégjegyzékszám: 02-09-079528

### 1.A szerződés tárgya

Az Önkormányzat a helyi televíziós műsorszolgáltatás és üzemeltetésére kiírt pályázat elbírálásról hozott \_\_\_/2016. /\_\_\_\_\_/ Ök.sz határozata alapján üzemeltetésére átadja a Megbízott üzemeltetésre átveszi a Kozármislenyi kábeltelevíziós hálózaton az Önkormányzat részére fenntartott csatorna használatát rendszeres televíziós műsorszolgáltatás biztosítása céljából.

### 2.A szerződés időtartama

2.1 Az Önkormányzat a Megbízottat határozott időre, jelen szerződés napjától 2017. január 1-től - 2017. december 31-ig bízza meg a megjelölt szolgáltatás nyújtására.

### 3.A szolgáltatás díja

3.1 Az Önkormányzat a televíziós műsorszolgáltatás ellenértékét havi 250.000Ft összegű szolgáltatási díjat fizet a Megbízott részére. A felek kikötik hogy a havi megbízási díj 2017. 01. hónaptól jár továbbá annak utalására az adott hónapot követően és a számla elküldése után legfeljebb 10 nappal kerül sor a Megbízott által megadott bankszámlára.

### 4. Megbízott kötelezettségei

- a.) a szerződés tárgyát képező műsorszolgáltatás rendszeres, teljes körű, folyamatos és szakszerű üzemeltetése,
- b.) az általa készített televíziós műsorok internetes megtekinthetőségének biztosítása az üzemeltető honlapján,
- c.) az üzemeltetéshez kapcsolódó engedélyek beszerzése,
- d.) a szolgáltatás színvonalának folyamatos fejlesztése.

### 5. A szolgáltatás jogának gyakorlásával kapcsolatos korlátozások



5.1 A Megbízott tudomásul veszi, hogy a televíziós műsorszolgáltatási jogosultság nem ruházható át.

## **6. Az Önkormányzat ellenőrzési joga és ellenőrzési módja**

6.1 A megbízott köteles túrni az Önkormányzat ellenőrzését, amelynek érdekében köteles minden közérdekből nyilvános adat, valamint- a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló törvény rendelkezéseit nem sértő – adat szolgáltatására és okirat bemutatására. Az ellenőrzés a sajtószabadság jogát nem korlátozhatja.

## **7. A szerződés megszűnése**

7.1 A szerződés megszűnik a szerződésben meghatározott idő elteltével.

7.2 A szerződés az egyik fél másik félhez írásbeli nyilatkozatával – 60 napos felmondási határidő kitöltésével – felmondható. A felek kikötik, hogy felmondás esetén a határozott idő lejáratig időre eső díjra a Megbízott nem jogosult.

## **8. Egyébb rendelkezések**

8.1 A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre az 1959. évi IV. tv.(ptk) szabályai irányadók.

8.2 Jelen szerződést a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben aláírták.

Kelt: Kozármisleny, 2016. december 10.

**Dr. Biró Károly** polgármester  
Kozármisleny Város Önkormányzata  
képviselőjében

PRODART MOVIE KFT.  
7761 Kozármisleny, Széchenyi u. 52  
Adószám: 24 64419-2-02  
Cégj : 02-69-079528  
Rend. : 90050110-16208758

**B. Bezdán Katalin**  
Prodart Movi Kft.  
képviselőjében

## Ajánlat

**Ajánlat adó:** Palotai János EV.  
7761 Kozármisleny, Tompa M. u. 12.  
Adószám: 66663364-1-22

**Ajánlat kérő:** Kozármisleny Város Önkormányzata  
7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124.

**Ajánlat tárgya:** információs kiadvány készítése – nyomtatott média megjelenés

Ajánlattevő Palotai János EV. 7761 Kozármisleny, Tompa M. u. 12. jelen ajánlatban **vállalom**, hogy a Kozármisleny Város Önkormányzata számára **információs kiadványt készítek** az alábbiak szerint.

**A kiadvány formátuma:** A/4.

**A kiadvány terjedelme:** minimum 12 oldal.

**A kiadvány példányszáma:** 2500 darab/hó.

**A kiadvány gyakorisága:** havonta egy alkalommal.

**A kiadvány tartalma:** önkormányzat hírei, közlendői, információi, tevékenysége. Továbbá Kozármisleny város kulturális életének eseményei, lakosságának széles körű tájékoztatása, közérdekű ismeretek terjesztése, színes havonta megjelenő kiadványban.

**A kiadvány terjesztése:** a lakosság postaládájába történő ingyenes eljuttatással.

**A kiadvány reklámmentes felülete:** minimum 8 oldal.

**A kiadvány elkészítését** 190 000,- Ft /hó (ÁFA tartalom 0%) összegért vállalom.

A Csevegő újság **első példánya 1999. februárjában** jelent meg A/4 formátumban. Az első hónapokban még 4 oldalon, de a következő évben már a nagy érdeklődésnek és a népszerűségnek köszönhetően 8 majd 12 oldal terjedelemben. Az évek és az igények figyelembe vételével a fekete fehér kiadvány színessé vált külsőleg is. A nyomtatott formátum mellett 2001. óta az interneten is megtalálható kiadványom online formátumban naprakész, aktuális információkkal.

A Csevegő újság kiadó-szerkesztőjeként **15 éves** szakmai tapasztalattal rendelkezem a lapkiadás terén.

A 2015 márciusától, önkormányzati támogatással kiadott Csevegőben lapszámonként a szerződés szerint előírt minimális 4 oldalhoz képest 5,1 oldalnyi önkormányzati cikket közöltem.

*A 2015-ös kiírás (melyet mellékeltem) feltételei szerint a kiadvány minimális terjedelme 8 oldal volt. A példányszám 2 200 db/hó, a reklám aránya pedig maximum 40% volt. Jelen kiírás ennél nagyobb költséget (példányszám több mint 10%-os emelése) és kisebb bevételi forrást (a 40%-os hirdetési felület csökkentése 33%-ra) szab meg.*

*Alternatív ajánlatom, mely megegyezik az elmúlt időszak szerződésében foglaltakkal: minimum 8 oldal, maximum 40% hirdetés és 2 300 példány/hó esetén ugyanaz, mint eddig, azaz 150 000,- Ft/hó (ÁFA tartalom 0%).*

Kozármisleny, 2016. december 8.

  
**PALOTAI JÁNOS - EV**  
7761 Kozármisleny, Tompa M. u. 12.  
Adószám: 66663364-1-22  
Palotai János EV  
Számsz: \*091800110000022-83790009

## Megbízási szerződés tervezet

Amely létrejött egyrészről **Kozármisleny Város Önkormányzat 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124.**, szerződő fél a továbbiakban, mint **megbízó**, képviseli dr. Biró Károly polgármester.  
Másrészről **Palotai János EV 7761 Kozármisleny, Tompa M. u. 12.** adószám: 66663364-1-22 szerződő fél a továbbiakban, mint **megbízott** között az alábbiak szerint.

1. Felek megállapodnak abban, hogy megbízó megbízza megbízottat a 2017.01.01-2017.12.31. időtartamban A/4-es formátumú, színes, információs kiadvány készítésével, terjesztésével. A kiadvány az önkormányzat tevékenységét, híreit, közlendőit, információit jeleníti meg. A színes kiadvány minimum 12 oldalas terjedelmű kell, hogy legyen, amelyből minimum 8 oldal reklámmentes lehet. Kiadása havi gyakorisággal, példányszáma legalább 2.500 db/hó. Terjesztése Kozármisleny város területén, a lakosság postaládájába ingyenesen történjen.

2. Fizetési feltételek: az elvégzett munkát követően átutalással, számla ellenében, a számla benyújtásától számított 15 napon belül a megbízott az UniCredit Bank Zrt. 10918001-00000022-83790009 számlaszámára.

Megbízottat az 1. pontban meghatározott munkák elvégzéséért 190 000,- Ft/hó azaz Egyszázkilencevener Ft/hó illeti meg.

3. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv szerződésekre vonatkozó jogszabályai érvényesek.

4. Vitás esetekben a felek a Pécsi Járásbíróság illetékességét határozzák meg.

5. Szerződő felek a szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt aláírják.

Kozármisleny, 2016. ....

megbízó  
dr. Biró Károly  
Kozármisleny Város Önkormányzat

megbízott  
Palotai János EV

## Ajánlatkérés

### Kozármisleny Város Önkormányzata számára média megjelenés biztosítására

**Közzététel időpontja:** 2015. február 20.

**Ajánlatkérések beérkezésének határideje:** 2015. március 16. 16:00 óra

**Beszerező szerv:** Kozármisleny Város Önkormányzata, 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124.

**Eljárás:** tárgyalás nélküli, az eljárás egy ajánlat beküldése esetén is érvényes

**Az elvégzendő munka helye:** Kozármisleny Város területén

**Az elvégzendő munka időpontja:** 2015. április 1-től 2016. december 31-ig.

**Elvégzendő munkák:** Az önkormányzat tevékenységét, híreit, közlendő információit megjelenítő, A/4-es formátumú, színes, információs kiadvány készítése, terjesztése.

A színes kiadvány minimum 8 oldalas terjedelmű legyen, amelyből a reklám legfeljebb az oldalszám 40%-a lehet. Kiadása havi gyakoriságú, példányszáma legalább 2.200 db/hó. Terjesztése a lakosság postaládájába ingyenesen történik. Továbbá a kozármislenyi kábeltelevíziós hálózaton az Önkormányzat részére fenntartott csatorna üzemeltetése rendszeres televíziós műsorszolgáltatás céljából. A csatorna üzemeltetőjének feladata:

- a) a szerződés tárgyát képező műsorszolgáltatás rendszeres, teljes körű, folyamatos és szakszerű üzemeltetése,
- b) az általa készített televíziós műsorok internetes megtekinthetőségének biztosítása az üzemeltető és az önkormányzat honlapján,
- c) önkormányzati testületi ülések, rendezvények, ünnepek felvétele, közvetítése,
- d) rendszeres riportok készítése az önkormányzati vezetőkkel, intézményekkel,
- e) az üzemeltetéshez kapcsolódó engedélyek beszerzése,
- f) a szolgáltatás színvonalának folyamatos fejlesztése.

**Fizetési feltételek:** az elvégzett munkát követően átutalással, számla ellenében.

#### Egyéb feltételek:

Az elbírálásnál előnyt jelent az **elvégzendő munkák** pont alatt kifejtett feladatokhoz kapcsolódóan megszerzett jártasság.

Az ajánlathoz csatolni kell a feladat ellátásáról szóló szerződés tervezetét.

Részajánlat információs kiadvány készítése-terjesztésére, illetve a televíziós műsorszolgáltatásra külön-külön is tehető. A beérkezett ajánlatok el nem fogadására ajánlatkérő fenntartja a lehetőséget.

Ajánlatkérő nem biztosít hiánypótlásra lehetőséget.

Ajánlat benyújtásának módja: személyesen két példányban az Önkormányzat ügyfélszolgálati irodáján. (Kozármisleny Város Önkormányzata 7761 Kozármisleny Pécsi u. 124.)

Ajánlatok bontása: Kozármisleny Város Önkormányzata 7761 Kozármisleny Pécsi u. 124. emeleti tárgyaló, időpontja: 2015. március 16-án 16:00 órakor.

Bontáson jelen lehetnek: az ajánlatkérő és megbízottjai, ajánlattevők és megbízottjai.

Eredményhirdetés: 2015. március 30-ig.





**Előterjesztés a 6. napirendi ponthoz**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**Pénzügyi-, Településfejlesztési-és Sport Bizottsága és**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2016. december 13-i ülésére**

**Tárgy: Önkormányzati tulajdonban lévő Janikovszky Éva Általános Iskola tornaterem bérleti díjának megállapítása**

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény (továbbiakban Nkt.) 2017. január 1-jétől hatályos rendelkezései szerint a tankerületi központ által fenntartott, települési önkormányzat által működtetett köznevelési intézmény működésével kapcsolatos jogviszonyokból származó jogok és kötelezettségek a tankerületi központot illetik meg, illetve terhelik.

Jelen időpontban a tornaterem működtetése és bérbeadása a Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft.-t (továbbiakban: Kft.) feladata, melyet üzemeltetési szerződés keretében lát el. Ezen feladatok a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal (KIK) történő egyeztetés alapján továbbra is a Kft. feladata maradna.

Használati szerződés (3. számú melléklet) keretében 2017. január 1. napjától a tornaterem reggel 7 órától délután 16 óráig az általános iskola oktatási feladatait szolgálná, 16 óra után pedig a Kft. lenne jogosult a megállapított bérleti díj szerint bérbe adni. A tornaterem (288 m<sup>2</sup>) teljes rezszi költségét a KIK fizetné, mivel az Óvodához tartozó közösségi teret (397 m<sup>2</sup>) teljes egészében az iskola használja, melynek költsége az Óvodánál jelentkezik. Itt helyezkedik el két tanterem és az iskolai könyvtár.

Közös használati tér a Rendezvényterem (206,04 m<sup>2</sup>), melynek költsége szintén az Óvoda költségvetését terheli, ezen rész kihasználtsága közel azonosnak mondható.

A Közösségi tér és a Rendezvényterem használata 90 %-ban napközbeni használatot jelent.

A rezsiköltségeket a tornaterem tekintetében az Önkormányzat, a közösségi tér és Rendezvényterem esetében az Óvoda költségvetése fedezte, az utóbbi kettő állami támogatásból megtérülő kiadás volt, többlet-finanszírozást az Önkormányzat részéről nem igényelt.

A Tornaterem bérleti díjainak mértéke (1. számú melléklet) és kedvezményes használók köre (2. számú melléklet) a 133/2015. (IX.21.) Ök. számú határozat mellékletében elfogadott díjakhoz képest változást nem tartalmaz.



Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem az előterjesztésben leírtak alapján a határozati javaslatok elfogadását!

**Határozati javaslatok:**

**.../2016. (XII.13.) Ök. sz. hat.:**

- a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete elfogadja a Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft. által, a tornaterem hasznosítása során alkalmazott, az 1. számú melléklet szerinti bérleti díjakat azzal, hogy azt, minden év november 30-ig felülvizsgálja.
- b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza a Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető-igazgatóját a bérleti szerződések megkötésére, azzal, hogy ezen jogkörét kizárólag írásban átruházhatja.

Határidő a közlésre: Azonnal

Határidő a felülvizsgálatra: 2017. november 30.

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Barics Arnold, Kozármisleny Város Településfejlesztéséért Nonprofit Kft.  
ügyvezetője

**.../2016. (XII.13.) Ök. sz. hat.:**

Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete felhatalmazza a Polgármestert, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központtal Használati szerződés megkötésére a tornaterem tekintetében.

Határidő: 2016. december 15.

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Kozármisleny, 2016. december 5.

dr. Biró Károly s.k.  
polgármester



## 1. számú melléklet

### **Tornaterem**

helyi civil szervezetek, egyesületek (nevesítve <b>2. számú melléklet</b> szerint)	
I. időszak: 01.01-04.15	2.000 Ft/óra
II. időszak: 04.16-09.30	1.000 Ft/óra
III. időszak: 10.01-12.31	2.000 Ft/óra
Sportesemény, egyéb	4.000 Ft/óra
<b>Ingyenes használók köre</b>	
Janikovszky Éva Általános Iskola (reggel 7 órától délután 16 óráig)	
Janikovszky Éva Óvoda és Bölcsőde	



## 2. számú melléklet

### KEDVEZMÉNYES HASZNÁLÓK KÖRE

Diabelli Művészeti és Oktatási Alapítvány
Kozármislenyi Alapfokú Művészeti Iskola
Kozármislenyi Német Nemzetiségi Egyesület
Bújj, bújj zöld ág Gyermekhívogató Egyesület
Józsa Gergely Néptánc Egyesület
Élet-Esély Autistákat Segítő Egyesület
Kozármislenyi Tornádó Tánc Sport Egyesület
Kozármislenyi Református Templom Építési Alapítvány
Kozármislenyi Nyugdíjasok Egymásért Egyesület
Kozármislenyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Kozármislenyi Roma Nemzetiségi Önkormányzat
Kozármislenyi Német Nemzetiségi Önkormányzat
Gold Sport Kft.
Kozármisleny Sport Egyesület





## HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Klebelsberg Intézményfenntartó Központ** (székhely: adószáma: képviselő: , mint használó (a továbbiakban: **Használó**), másrészről

**Kozármisleny Város Önkormányzata** (székhely: 7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124. adószáma: 15724227-2-02) képviselő: dr. Biró Károly polgármester, mint használatot biztosító tulajdonos (a továbbiakban: **Használatba adó**)

között, alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

1. A Használatba adó kizárólagos tulajdonát képezi a Baranya Megyei Földhivatalban 224/37 hrsz. alatt nyilvántartott, természetben 7761 Kozármisleny, Alkotmány tér 53. szám alatt található 23085 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan, amely ingatlanrész használatát határozatlan időre átengedi a fent megjelölt Használó részére. Ezen ingatlanra vonatkozó további átadás-átvételének feltételeit külön megállapodás tartalmazza.
2. Használatot érintő ingatlan részek:
  - Tornaterem 258 m<sup>2</sup> (1. számú melléklet) – a használat reggel 7 órától délután 16 óráig tart. A használati időn túl Kozármisleny Város Önkormányzata rendelkezik az adott ingatlanrész korlátlan használatával.
  - Községi tér 397 m<sup>2</sup> (2. számú melléklet) – a használat korlátlan
  - Rendezvény terem 206,04 m<sup>2</sup> (2. számú melléklet) – a használat korlátlan
3. A használatba adás célja az ingatlanokban történő folyamatos közoktatási feladatok ellátása. Használatba adó kiköti, hogy az 2. pontban megjelölt ingatlanokat Használatba vevő elsődlegesen a közoktatással összefüggő cél érdekében használhatja.
4. A szerződő felek rögzítik, hogy a Használatba vevő az ingatlanokat az oktatáshoz szükséges teljes berendezéssel, felszereltséggel veszi birtokba. Ezen ingóságok átadás-átvételének feltételeit külön megállapodás tartalmazza.



5. Használatba vevő kötelezettséget vállal arra, hogy az ingatlanokat rendeltetésszerűen, a jó gazda gondosságával használja, állagát megőrzi, védi, a használat során bekövetkezett állagromlásokat, felújítási munkákat elvégzi.
6. A Használatba vevő a Használatba adó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül a 2. pontban felsorolt ingatlanrészek tekintetében átalakítást és – a rendszeres használattal együtt járó karbantartási, felújítási munkák kivételével – értéknövelő beruházást nem végezhet, átalakításhoz, vagy egyéb értéknövelő beruházáshoz a Használatba adó írásbeli hozzájárulása szükséges. A rendszeres karbantartási, felújítási, valamint továbbá Használatba adó hozzájárulásával elvégzett munkálatok minden költsége a Használatba vevőt terheli azzal, hogy annak értékét a Használó idegen tulajdonon végzett beruházásként aktiválhatja.
7. A Használatba vevő a Tornaterem elnevezésű ingatlanrész használatával összefüggésben felmerülő közüzemidíjakat ezen szerződés érvényességének időtartama alatt közvetlenül a szolgáltató felé egyenlíti ki, ennek érdekében közvetlenül köt szolgáltatási szerződést a szolgáltatóval. Felek rögzítik, hogy a használatba adást megelőzően keletkezett közüzemi díjakért – eltérő megállapodás hiányában – a Használatba vevő nem vállal kötelezettséget, az a korábbi használót terheli.
8. A Használatba adó kijelenti, hogy az ingatlanok használatáért külön anyagi ellentételezést nem kér.
9. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint Kozármisleny Város Képviselő-testületének Vagyonrendelete megfelelő rendelkezései irányadóak.
10. A szerződő felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag cégszerűen aláírásukkal látnak el.

Kozármisleny, 2016.

Pécs, 2016

.....  
Használatba adó

.....  
Használatba vevő



Ügyszám: 3521/2016.

Tisztelt Képviselő-testület!

**Előterjesztés a ..... napirendi ponthoz**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete**  
**Pénzügyi-, Településfejlesztési-és Sport Bizottsága és**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének**  
**2016. december 13-i ülésére**

**Tárgy: Czirják Frigyes kérelme haszonbérleti szerződéskötéssel kapcsolatban**

**Előzmények:**

A Kozármisleny 3366/1 hrsz-ú területet idén vásárolta meg az Önkormányzat, az érintett területet Czirják Frigyes művelte. A kérelmező 3366/1 (1.5658 ha) hrsz-ú belterületi ingatlant 2017-ben is művelni kívánja, kéri a területre vonatkozóan haszonbérleti szerződés megkötését. A bérelni kívánt területen jövőre nem várható fejlesztés, a haszonbérlettel a területek karbantartása továbbra is megoldott.

Javaslat: a területek karbantartása céljából a Képviselő-testület Czirják Frigyessel a 3366/1 hrsz.-ú földrészletre a föld haszonbérleti szerződést kösse meg 2017. január 1-től 2017. december 31-ig tartó időszakra 30.000 Ft/Ha/év földbérleti díjért..

**Határozati javaslat:**

**...../2016.(XII.13) Ök. Sz. határozat:**

- a)Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Czirják Frigyes részére az Önkormányzat tulajdonát képező 3366/1 hrsz alatti belterületi ingatlant 2017. január 1-től 2017. december 31-ig tartó időszakra mezőgazdasági művelésre bérbe adja **46.974.-Ft, azaz Negyvenhatezer-kilencszázhetvennégy Forint** földbérleti díjért.
- b)A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a haszonbérleti szerződés aláírására.

Határidő: 2016. december 31.

Felelős: Dr. Biró Károly polgármester

Kozármisleny, 2016. december 7.

dr Biró Károly sk.  
polgármester



2016 NOV 25.  
2016 NOV 25.

## KÉRELEM

Düli, 2016/2016

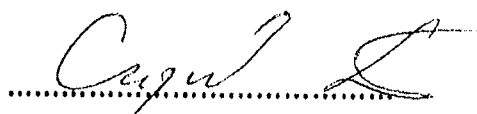
Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal	
Sorszám-alszám: 3521/2016	
Érk.:	2016 NOV 28.
Ügyintéző:	S-L.T.
Mell.:	Előszám:

Alulírott Czirják Frigyes, azzal a kéréssel fordulok a Kozármislenyi Polgármesteri Hivatalhoz, hogy:

Kozármisleny 3366-os Helyrajzi számú (kb: 1,5 Ha) szántó művelési águ ingatlant én műveltem.

Információm szerint a Kozármislenyi Önkormányzat vásárolta meg a területet, szeretném továbbra is művelni. Ennek egyeztetése (bérleti szerződés stb) céljából kérem szíves együttműködésüket.

Kozármisleny, 2016. október 20.

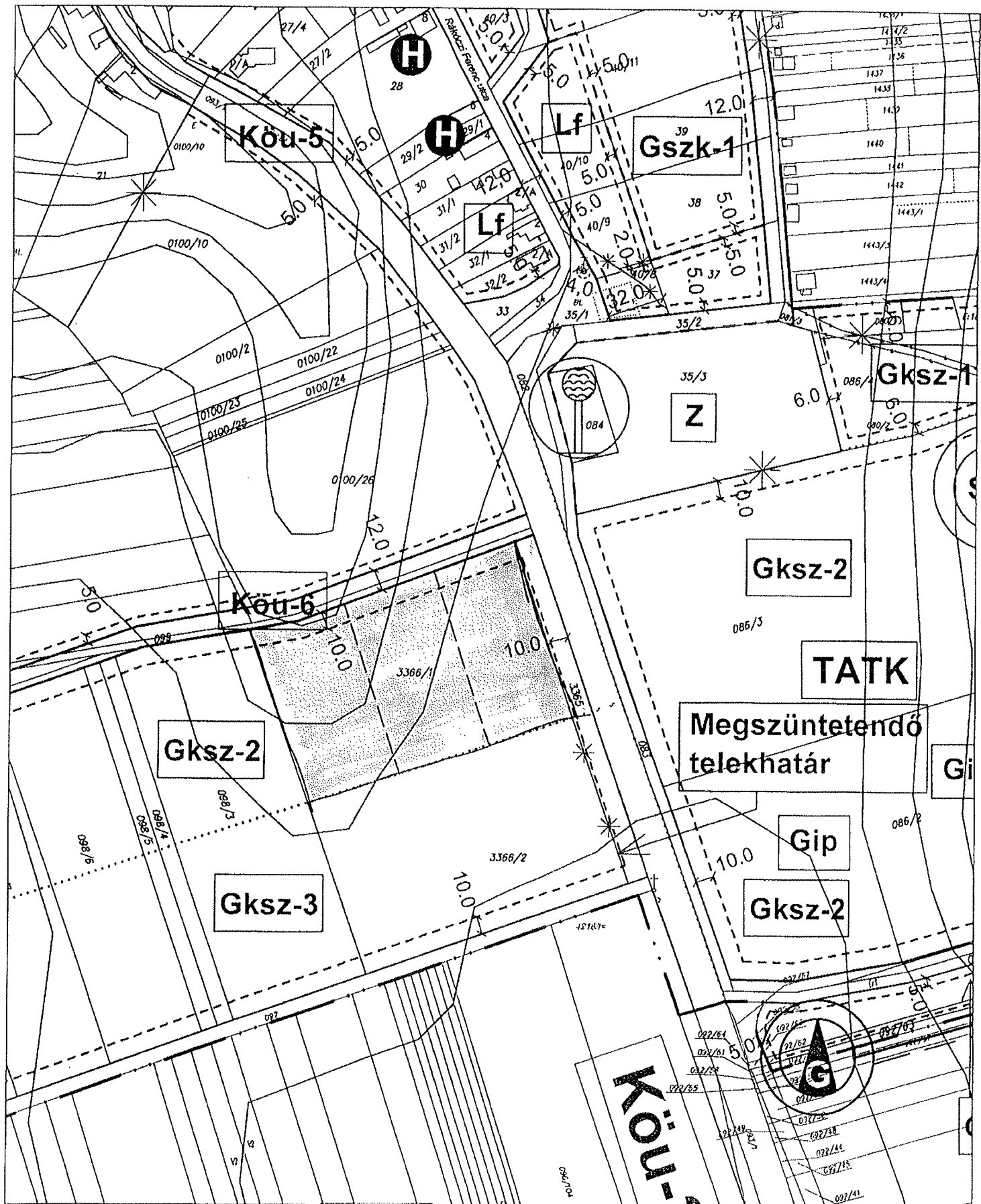


Czirják Frigyes

Elérhetőségem: 06/30 -390 0699







Köu-5

Gszk-1

Gksz-1

Köu-6

Gksz-2

TATK

Gksz-2

Megszüntetendő telekhatár

Gksz-3

Gip

Gksz-2

Köu-





Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal  
7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124. Tel.: 72/570-910

Ügyszám: /2016.

Melléklet: Kozármisleny és Környéke Református  
Társégyházközség kérelme

Tisztelt Képvisező-testület!

**Előterjesztés a 11. napirendi ponthoz**  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képvisező-testülete**  
**Pénzügyi-, Településfejlesztési- és Sport Bizottságának**  
2016. december 13-i ülésére, és  
**Kozármisleny Város Önkormányzata Képvisező-testületének**  
2016. december 13-i ülésére

**Tárgy: Kozármisleny és Környéke Református Társégyházközség támogatási kérelme**

A Kozármisleny és Környéke Református Társégyházközség képviseletében Gaál Mariann református lelkész 2016. december 8. napján kérelemmel fordult Kozármisleny Város Önkormányzatához, melyben a lelkészlakás megépítésének megvalósításához kéri a Képvisező-testület támogató segítségét. A kérelemben leírta, hogy a gyülekezet egy éve egy lelkészlakás építéséről határozott, melynek tervrajzai elkészültek, a szükséges engedélyeket beszerezték, melyek alapján az építkezés megkezdődött. A Delko Kft-vel kötött vállalkozási szerződés szerint az építkezés összköltsége bruttó 16.757.824,-Ft, melynek kifizetéséhez kéri a Képvisező-testület támogatását.

A támogatási kérelem jelen előterjesztés mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képvisező-testületet, hogy a kérelemről véleményét kialakítani szíveskedjen!

**Határozati javaslat:**

**.../2016. (12. 13.) Ök.sz. határozat**

a) Kozármisleny Város Önkormányzata Képvisező-testülete úgy dönt, hogy a Kozármisleny és Környéke Református Társégyházközség kérelmét támogatja, és a gyülekezetben folyó építkezés megvalósítását .....-Ft-tal elősegíti a 2016-os költségvetéséi tartalék terhére.

b) Kozármisleny Város Önkormányzata Képvisező-testülete úgy dönt, hogy a Kozármisleny és Környéke Református Társégyházközség kérelméről való döntést a 2017-es évre vonatkozó költségvetés elfogadását követő testületi ülésre halasztja.

c.) Kozármisleny Város Önkormányzata Képvisező-testülete úgy dönt, hogy a Kozármisleny és Környéke Református Társégyházközség kérelmét nem támogatja.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Biró Károly, polgármester

Kozármisleny, 2016. december 8.

dr. Biró Károly sk.  
polgármester





**Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség**  
**7761 Kozármisleny Kálvin tér 1.**

Tisztelt Polgármester Úr, Tisztelt Képviselő Testület!

Gaál Mariann, mint a Kozármisleny és Környéke Református Társegyházközség lelképásztora egy tiszteletteljes kéréssel fordulok Polgármester Úrhoz és a Képviselő Testülethez.

Egy évvel ezelőtt gyülekezetünk presbitériuma határozatot hozott arról, hogy a templom melletti gyülekezeti terem tetőterét lelkészlakásnak építi be – a tervrajzok elkészültek, építkezéshez az engedélyeket megkaptuk, egy héttel ezelőtt elkezdődött az építkezés. Gyülekezetünk a Delko Kft-vel kötött szerződést. A vállalkozási szerződésben a Nettó ár: 13 148 578 - Ft + ÁFA összesen: azaz 16 757 824 Ft azaz tizenhatmillió hétszázötvenezer-nyolcszázhuszonnégy FT. Az építkezés ütemtervek szerint fog haladni.

Azzal a tiszteletteljes kéréssel fordulok Polgármester Úrhoz és a Képviselő Testülethez, hogy amennyire Kozármisleny Város Önkormányzatának gazdasági lehetőségei engedik, legyenek szívesek támogatni a gyülekezetünkben folyó építkezést.

Bízunk Polgármester Úr és a Képviselő Testület segítségével – köszönettel véve az eddig támogatásokat, melyben gyülekezetünk közössége részesült.

Életükre és munkájukra Isten áldását kérem.

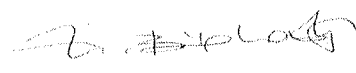


Gaál Mariann

református lelkész

Kozármisleny, 2016. december 7.

Jó napot! Kérem a Pü-i BtÉ. el. terjedtem! 13-án!





Pü

Kozármislenyi Közös Önkormányzati Hivatal  
7761 Kozármisleny, Pécsi u. 124. Tel.: 72/570-910

---

Ügyszám: 3625/2016.

**Előterjesztés a .... napirendi ponthoz**  
Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testülete  
2016. december 13-i ülésére

**Tárgy:** Kozármisleny Város Önkormányzat Képviselő-testületének a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló 15/2013. (XI.29.) önkormányzati rendelete módosítása

Kozármisleny Város Önkormányzata 2014. májusában nyílt közbeszerzési eljárás eredményeképpen 2 év időtartamra üzemeltetésbe adta az Alkotmány tér 53-54. szám alatti meleg- és tálaló konyháját, amely szerződés ez év augusztus 14-én lejárt. A Képviselő-testület beszerzési eljárást indított Kozármisleny Város Önkormányzata 11/1996. (VII.10.) Önkormányzati rendeletének 14/A §-ban foglaltaknak megfelelően. Az „Ajánlati felhívás” három gazdasági szereplő részére került megküldésre, és az eljárás lezárásának eredményeképp a 117/2016. (VII.06.) Ök. sz. határozat alapján a Mevid Mecsekvidék Vendéglátó Zrt. ajánlatát fogadta el.

A gyermekétkeztetés térítési díjának meghatározásáról a gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény (továbbiakban Gyvt.) 151. § -a rendelkezik.

A Gyvt. 151.§ (2) és (3) bekezdése értelmében, ha a gyermekétkeztetést a települési önkormányzat biztosítja, úgy az intézményi térítési díjat a települési önkormányzat állapítja meg.

Mivel a jelenlegi szolgáltató nyersanyag normát nem emelt, hanem csak rezszi költség emelés történt ennek dologi kiadása kerül térítési díj formájában emelésre. A javaslat 9 és 15 %-os emelést számol. A rendelet 1. számú melléklete két változatot tartalmaz a korábbi megállapított díjon felül.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

**Kérem az előterjesztést megvitatni, az abban foglaltak alapján Kozármisleny Város Önkormányzatának a gyermekvédelem helyi szabályairól rendeletének módosításáról szóló rendeletet megalkotni és elfogadni szíveskedjenek.**

Kozármisleny, 2016. december 13.

dr. Biró Károly s.k.  
polgármester





**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
19/2016 (XII. 15.) Önkormányzati rendelete  
a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló  
15/2013. (XI.29.) Ök. számú rendelete módosításáról**

Kozármisleny Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Magyarország Alaptörvényének 32. Cikk (2) bekezdésben meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. Cikk (1) bekezdés a) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva, valamint a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 18. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 15/2013. (XI.29.) Ök. sz. rendeletét (továbbiakban: R.) az alábbiak szerint módosítja:

**1. § A R 1. számú melléklete:**

	Intézményi bruttó térítési díj (Ft/fő/nap) <b>jelenlegi</b>	Intézményi bruttó térítési díj (Ft/fő/nap) <b>9 %-os emelés esetén</b>	Intézményi bruttó térítési díj (Ft/fő/nap) <b>15 %-os emelés esetén</b>
<b>Bölcsődei ellátás</b> (tízórai, ebéd, uzsonna)	470,- Ft	512,- Ft	541,- Ft
<b>Óvodai ellátás</b> (tízórai, ebéd, uzsonna)	395,- Ft	431,- Ft	454,- Ft
<b>Általános iskolai ellátás alsó tagozat</b> (napközis ellátás: tízórai, ebéd, uzsonna)	500,- Ft	545,- Ft	575,- Ft
<b>Általános iskolai ellátás felső tagozat</b> (napközis ellátás: tízórai, ebéd, uzsonna)	514,- Ft	560,- Ft	591,- Ft
<b>Általános iskolai ellátás</b> (menzás ellátás: ebéd)	330,- Ft	360,- Ft	380,- Ft
<b>Bölcsődei ellátás keretében nyújtott gondozás térítési díja</b>	0,- Ft	0,- Ft	0,- Ft



2. § (1) Jelen rendelet rendelkezéseit 2017. január 1. napjától kell alkalmazni.  
(2) A rendelet kihirdetéséről a jegyző a helyben szokásos módon gondoskodik.

dr. Biró Károly  
polgármester

dr. Korossy Ildikó  
jegyző

**A rendelet kihirdetve és egységes szerkezetbe foglalva:**  
Kozármisleny, 2016. december 15.

dr. Korossy Ildikó  
jegyző



## I N D O K O L Á S

**Kozármisleny Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
19/2016. (XII. 15.) Önkormányzati rendelete  
a gyermekvédelem helyi szabályairól szóló  
15/2013. (XI.29.) Ök. sz. rendelet módosításáról**

### 1. §

A gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 147. § (3) bekezdése alapján a térítési díjat a fenntartó tárgyév április elsejéig állapítja meg. Az intézményi térítési díj összege nem haladhatja meg a szolgáltatási önköltséget. Az intézményi térítési díj év közben egy alkalommal korrigálható.

A 37/2014. (IV. 30.) EMMI rendelet a közétkeztetésre vonatkozó táplálkozás-egészségügyi előírásokról. A rendelet 2015. szeptember 1. napjától hatályos. A rendelet a gyermekétkeztetés területén számos jogszabályi kötelezettséget keletkeztetett a közétkeztetési szolgáltatást nyújtó szervek számára. Az új közétkeztetésről szóló rendelet a különböző életkori csoportokra lebontva meghatározza, hogy a különböző élelmiszerekből, táplálékcsoportokból mennyit kell biztosítani a gyermekeknek, rögzíti az iskolai menzákban, óvodákban és bölcsődékben adandó ételek elkészítését, összetételét és tápanyagtartalmát, az irányadó tápanyag-beviteli normákat, valamint a tiltott élelmiszereket.

Kozármisleny városában a gyermekétkeztetést az intézményekben a MEVID Zrt. biztosítja.

### 2. §

E szakasz tartalmazza a hatályba léptető rendelkezéseket.



## ELŐZETES HATÁSVIZSGÁLAT

A jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény (a továbbiakban: Jat.) 17. § (1) bekezdése alapján a jogszabály előkészítője – a jogszabály feltételezett hatásaihoz igazodó részletességű – előzetes hatásvizsgálat elvégzésével felméri a szabályozás várható következményeit.

A Jat. 17. § (2) bekezdése határozza meg, hogy a jogszabály előkészítőjének a hatásvizsgálat során milyen szempontokat kell vizsgálnia, melyre tekintettel a javaslat várható következményeiről – az előzetes hatásvizsgálat tükrében – az alábbi tájékoztatást adom:

A javaslat valamennyi jelentősnek ítélt hatása, különösen:

### **Társadalmi, gazdasági, költségvetési hatásai:**

A rendelet módosításának társadalmi hatása a gyermekek szüleinek anyagi helyzetére gyakorolt hatásában érhető tetten a gyermekétkeztetés díjának szükségszerű megemlése következtében.

### **Környezeti és egészségügyi következményei:**

A rendeletnek környezeti következményei nincsenek. Egészségi következményei pedig az EMMI rendelet kötelező szabályai alkalmazása által közvetetten következnek be azáltal, hogy a gyermekek részére még egészségesebb táplálkozás biztosítható.

### **Adminisztratív terheket befolyásoló hatásai:**

Adminisztratív terheket befolyásoló hatása nincs.

### **A jogszabály megalkotásának szükségessége, a jogalkotás elmaradásának várható következményei:**

A szolgáltatások árának változása miatt szükséges annak rendeleti szintű követése. A rendelet módosításának az elmaradása esetén, annak következményeként jogszabálysértés valósulna meg, hiszen a szolgáltató által rögzített árak csak így érvényesíthetők és a díjak ennek figyelembe vételével alkalmazhatók.

### **A jogszabály alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek:**

A rendelet módosításának alkalmazásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi feltételek rendelkezésre állnak.

Kozármisleny, 2016. december 13.

dr. Korossy Ildikó s.k.  
jegyző

